

大漢公報

The Chinese Times
PRINTED AND PUBLISHED
FOR THE PROPRIETOR BY
HOLGATE BY THE CHINESE PRESS LTD.
THE OLDEST CHINESE DAILY NEWSPAPER
IN CANADA. ESTABLISHED SINCE 1907
"Second class mail registration number 997"
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C. V6A 1S8
Phone: (604) 685-8575
Fax: (604) 685-1196

本報創刊於一九〇七年
天氣
最高氣溫十九度
最低氣溫八度

變已構架濟經示顯字數表發府政 員人理經級中詩卑 業失人萬三有年去

驚震人令況情此謂家專邦聯

【本報多倫多訊】卑詩省政府最近發表的統計數字顯示，溫哥華地區的失業率，已從一九八七年的百分之五點二，上升至一九九一年的百分之六點二。在過去五年來的第一次，卑詩省失業率已超過了全國平均水平。

在過去五年，卑詩省失業率一直低於全國平均水平。一九八七年，卑詩省失業率為百分之五點二，低於全國平均的百分之五點五。一九八八年，卑詩省失業率為百分之五點一，低於全國平均的百分之五點四。一九八九年，卑詩省失業率為百分之五點二，低於全國平均的百分之五點五。一九九〇年，卑詩省失業率為百分之五點三，低於全國平均的百分之五點六。一九九一年，卑詩省失業率為百分之六點二，高於全國平均的百分之五點八。

司法廳現正設法 進一步減少車禍

儘管有復活節週末假期 四月份赴美購物者 祇較三月份略增加

【本報多倫多訊】卑詩省司法廳最近公佈的統計數字顯示，卑詩省在過去四個月內，共發生了三千八百零七起車禍，較去年同期增加了百分之二點五。在過去四個月內，卑詩省共發生了三千八百零七起車禍，較去年同期增加了百分之二點五。在過去四個月內，卑詩省共發生了三千八百零七起車禍，較去年同期增加了百分之二點五。

卑詩省司法廳表示，車禍的增加，主要是由於車速過快、駕駛人分心、以及道路狹窄等因素所致。司法廳呼籲駕駛人應遵守交通規則，降低車速，以減少車禍的發生。

醫生協會主席有妥協意 致函衛生廳長約期會晤

診所帳單上限制爭有轉機

【本報多倫多訊】卑詩省醫生協會主席，最近表示，他願意與衛生廳長進行會晤，以解決診所帳單上的限制問題。主席表示，他願意與衛生廳長進行會晤，以解決診所帳單上的限制問題。主席表示，他願意與衛生廳長進行會晤，以解決診所帳單上的限制問題。

主席表示，診所帳單上的限制，對醫生和診所造成了很大的壓力。他認為，衛生廳長應該與醫生協會進行會晤，以尋求一個雙方都能接受的解決方案。

ICBC及省報主辦·本報及國泰電視協辦 本年度卑詩省安全駕駛問答比賽

題目及參加表格本報下週一刊出

【本報訊】卑詩省保險局（ICBC）及省報主辦，本報及國泰電視協辦的「本年度卑詩省安全駕駛問答比賽」，將於下週一（十五日）在本報刊出。比賽題目及參加表格，將於下週一（十五日）在本報刊出。比賽題目及參加表格，將於下週一（十五日）在本報刊出。

比賽旨在提高駕駛人的安全意識，並鼓勵他們遵守交通規則。比賽題目將涵蓋安全駕駛的各個方面，包括交通規則、駕駛技巧、以及安全駕駛的重要性等。

卑詩憲制廳長施浩達 謂渥京會議不應休會

指出最後一刻談判有進展

【本報多倫多訊】卑詩省憲制廳長施浩達，最近表示，他認為渥太華的憲制會議不應休會。施浩達表示，他認為渥太華的憲制會議不應休會。施浩達表示，他認為渥太華的憲制會議不應休會。

施浩達表示，渥太華的憲制會議已經取得了一些進展，但他認為，目前還需要進行更多的談判，以達成一個雙方都能接受的協議。

卑詩省議會通過 卑詩省議會通過

卑詩省議會通過

【本報多倫多訊】卑詩省議會最近通過了一項法案，旨在加強對卑詩省政府的監督。該法案規定，卑詩省政府必須定期向省議會報告其工作情況，並接受省議會的質詢。該法案的通過，被認為是卑詩省政治發展的一個重要里程碑。

該法案的通過，將使省議會能夠更有效地監督政府的工作，並確保政府對公眾負責。

卑詩省議會通過 卑詩省議會通過

卑詩省議會通過

【本報多倫多訊】卑詩省議會最近通過了一項法案，旨在加強對卑詩省政府的監督。該法案規定，卑詩省政府必須定期向省議會報告其工作情況，並接受省議會的質詢。該法案的通過，被認為是卑詩省政治發展的一個重要里程碑。

該法案的通過，將使省議會能夠更有效地監督政府的工作，並確保政府對公眾負責。

卑詩省議會通過 卑詩省議會通過

卑詩省議會通過

【本報多倫多訊】卑詩省議會最近通過了一項法案，旨在加強對卑詩省政府的監督。該法案規定，卑詩省政府必須定期向省議會報告其工作情況，並接受省議會的質詢。該法案的通過，被認為是卑詩省政治發展的一個重要里程碑。

該法案的通過，將使省議會能夠更有效地監督政府的工作，並確保政府對公眾負責。

地球高峯會議席上豪氣十足 中南美洲十國所欠巨債 穆倫尼謂加國可以勾銷

但各國須將免還款項用於保護環境

【本報多倫多訊】在地球高峯會議席上，中南美洲十國所欠巨債，引起了與會各國的廣泛關注。與會各國認為，加國有責任幫助這些國家解決債務問題，以促進該地區的經濟發展和環境保護。

與會各國認為，加國有責任幫助這些國家解決債務問題，以促進該地區的經濟發展和環境保護。

去年十一月發生警方現開始有頭緒 古壁男子橋下陳屍案 疑是交通意外犧牲者

疑是交通意外犧牲者

【本報多倫多訊】去年十一月發生在古壁橋下的陳屍案，警方最近表示，他們已經開始有了頭緒。警方表示，他們已經開始有了頭緒。警方表示，他們已經開始有了頭緒。

警方表示，他們已經開始有了頭緒。警方表示，他們已經開始有了頭緒。警方表示，他們已經開始有了頭緒。

卑詩省議會通過 卑詩省議會通過

卑詩省議會通過

【本報多倫多訊】卑詩省議會最近通過了一項法案，旨在加強對卑詩省政府的監督。該法案規定，卑詩省政府必須定期向省議會報告其工作情況，並接受省議會的質詢。該法案的通過，被認為是卑詩省政治發展的一個重要里程碑。

該法案的通過，將使省議會能夠更有效地監督政府的工作，並確保政府對公眾負責。

卑詩省議會通過 卑詩省議會通過

卑詩省議會通過

【本報多倫多訊】卑詩省議會最近通過了一項法案，旨在加強對卑詩省政府的監督。該法案規定，卑詩省政府必須定期向省議會報告其工作情況，並接受省議會的質詢。該法案的通過，被認為是卑詩省政治發展的一個重要里程碑。

該法案的通過，將使省議會能夠更有效地監督政府的工作，並確保政府對公眾負責。

卑詩省議會通過 卑詩省議會通過

卑詩省議會通過

【本報多倫多訊】卑詩省議會最近通過了一項法案，旨在加強對卑詩省政府的監督。該法案規定，卑詩省政府必須定期向省議會報告其工作情況，並接受省議會的質詢。該法案的通過，被認為是卑詩省政治發展的一個重要里程碑。

該法案的通過，將使省議會能夠更有效地監督政府的工作，並確保政府對公眾負責。

卑詩省議會通過 卑詩省議會通過

卑詩省議會通過

【本報多倫多訊】卑詩省議會最近通過了一項法案，旨在加強對卑詩省政府的監督。該法案規定，卑詩省政府必須定期向省議會報告其工作情況，並接受省議會的質詢。該法案的通過，被認為是卑詩省政治發展的一個重要里程碑。

該法案的通過，將使省議會能夠更有效地監督政府的工作，並確保政府對公眾負責。

卑詩省議會通過 卑詩省議會通過

卑詩省議會通過

【本報多倫多訊】卑詩省議會最近通過了一項法案，旨在加強對卑詩省政府的監督。該法案規定，卑詩省政府必須定期向省議會報告其工作情況，並接受省議會的質詢。該法案的通過，被認為是卑詩省政治發展的一個重要里程碑。

該法案的通過，將使省議會能夠更有效地監督政府的工作，並確保政府對公眾負責。

錢債與大自然交換行動中的大膽嘗試。他認為，加國人的提議是一項所謂「錢債與大自然交換行動中的大膽嘗試」。

他認為，加國人的提議是一項所謂「錢債與大自然交換行動中的大膽嘗試」。

卑詩省議會通過 卑詩省議會通過

卑詩省議會通過

【本報多倫多訊】卑詩省議會最近通過了一項法案，旨在加強對卑詩省政府的監督。該法案規定，卑詩省政府必須定期向省議會報告其工作情況，並接受省議會的質詢。該法案的通過，被認為是卑詩省政治發展的一個重要里程碑。

該法案的通過，將使省議會能夠更有效地監督政府的工作，並確保政府對公眾負責。

卑詩省議會通過 卑詩省議會通過

卑詩省議會通過

【本報多倫多訊】卑詩省議會最近通過了一項法案，旨在加強對卑詩省政府的監督。該法案規定，卑詩省政府必須定期向省議會報告其工作情況，並接受省議會的質詢。該法案的通過，被認為是卑詩省政治發展的一個重要里程碑。

該法案的通過，將使省議會能夠更有效地監督政府的工作，並確保政府對公眾負責。

卑詩省議會通過 卑詩省議會通過

卑詩省議會通過

【本報多倫多訊】卑詩省議會最近通過了一項法案，旨在加強對卑詩省政府的監督。該法案規定，卑詩省政府必須定期向省議會報告其工作情況，並接受省議會的質詢。該法案的通過，被認為是卑詩省政治發展的一個重要里程碑。

該法案的通過，將使省議會能夠更有效地監督政府的工作，並確保政府對公眾負責。

卑詩省議會通過 卑詩省議會通過

卑詩省議會通過

【本報多倫多訊】卑詩省議會最近通過了一項法案，旨在加強對卑詩省政府的監督。該法案規定，卑詩省政府必須定期向省議會報告其工作情況，並接受省議會的質詢。該法案的通過，被認為是卑詩省政治發展的一個重要里程碑。

該法案的通過，將使省議會能夠更有效地監督政府的工作，並確保政府對公眾負責。

卑詩省議會通過 卑詩省議會通過

卑詩省議會通過

【本報多倫多訊】卑詩省議會最近通過了一項法案，旨在加強對卑詩省政府的監督。該法案規定，卑詩省政府必須定期向省議會報告其工作情況，並接受省議會的質詢。該法案的通過，被認為是卑詩省政治發展的一個重要里程碑。

該法案的通過，將使省議會能夠更有效地監督政府的工作，並確保政府對公眾負責。

卑詩省議會通過 卑詩省議會通過

卑詩省議會通過

【本報多倫多訊】卑詩省議會最近通過了一項法案，旨在加強對卑詩省政府的監督。該法案規定，卑詩省政府必須定期向省議會報告其工作情況，並接受省議會的質詢。該法案的通過，被認為是卑詩省政治發展的一個重要里程碑。

該法案的通過，將使省議會能夠更有效地監督政府的工作，並確保政府對公眾負責。

卑詩省議會通過 卑詩省議會通過

卑詩省議會通過

【本報多倫多訊】卑詩省議會最近通過了一項法案，旨在加強對卑詩省政府的監督。該法案規定，卑詩省政府必須定期向省議會報告其工作情況，並接受省議會的質詢。該法案的通過，被認為是卑詩省政治發展的一個重要里程碑。

該法案的通過，將使省議會能夠更有效地監督政府的工作，並確保政府對公眾負責。



AIR CHINA

The Phoenix is the symbol for AIR CHINA
The phoenix was adopted as the symbol for AIR CHINA due to the old Chinese saying that "the phoenix brings good fortune with it." This mark is perfectly suited to AIR CHINA, which with international flights to major cities throughout the world is truly making progress in leaps and bounds. We sincerely hope that all of our passengers enjoy their flights on AIR CHINA, and we wish you all the happiness in the world.

【鳳凰】在中國古老的傳說中被稱為鳥中之王，也是幸福吉祥的象徵。【鳳凰】飛到的地方就會給那個地方帶來幸福。1988年7月1日「AIR CHINA」成立，以【鳳凰】為標誌。但願【鳳凰】能把你帶上幸福、歡樂之路，飛遍世界各地。

There's only ONE way to fly direct to China from Canada: Air China

歡迎您搭乘中國國際航空公司飛機到中國旅遊

For details call Air China in Vancouver (604) 685-9552 Toronto (416) 968-3300

每逢周一、五由多倫多、溫哥華飛往中國上海、北京直達航班。

中國參茸行

大減價大贈送

定於六月十二號至六月廿八號

慶祝十一週年紀念大酬賓

參茸藥材象拔蚌干八折大酬賓
其它貨品一律九折酬賓

同時推出大量超值特價品：
全部江瑤柱特價再有九折
禮盒庄漳州雪耳球\$9.99 兩磅

凡買滿50元以上送十全大補湯一盒
買滿100元送禮盒漳州雪耳球一磅庄一盒
買超過120元送烏石海參一磅，多買多送
想買又平又靚花旗參、吉林人參，各種人參製品，呢個最好機會，請到中國參茸行選購。

地址：舊士定東街288號
(舊中國參茸行對面)
電話：682-1113
由歷代相傳黎祥祥先生主理

鏡架裝裱

文書法藝

招牌廣告

鏡架及文房四寶一律九折
除繳GST還有著數

254-2218
喜士定東街461 E. HASTINGS ST.

讓廠絲累
最豐厚的加州小型之一，四年的平均達25%。具潛力發讓價US\$850,000包材(US\$575,000)(US\$150,000)及待清(US\$100,000)。業主供貸款達四十萬元。ERGREEN CAPITAL CORP.
真：(408)986-9449

6.75
A 1S9

香港上演一齣政治雙簧戲



【本報訊】香港各界正密切注視著即將展開的「新基本法」修訂工作。在「新基本法」修訂工作展開之際，香港各界正密切注視著即將展開的「新基本法」修訂工作。在「新基本法」修訂工作展開之際，香港各界正密切注視著即將展開的「新基本法」修訂工作。在「新基本法」修訂工作展開之際，香港各界正密切注視著即將展開的「新基本法」修訂工作。

李、楊兩人在倫敦的「政治秀」，引起兩方面的不同反應。在立法局中勢力最大的「新基本法」修訂工作展開之際，香港各界正密切注視著即將展開的「新基本法」修訂工作。在「新基本法」修訂工作展開之際，香港各界正密切注視著即將展開的「新基本法」修訂工作。

斯里蘭卡佛誕節張燈



斯里蘭卡佛誕節張燈，是當地一年中最盛大的節日。在佛誕節期間，斯里蘭卡全國各地都會舉行各種慶祝活動，包括點燈、遊行和音樂會。佛誕節是佛教徒最重要的節日之一，也是斯里蘭卡文化的重要組成部分。

本報廣告 效力宏大

周愛權 視光博士
周慶偉 驗眼配鏡專家

精配隱形眼鏡
DR. RAYMOND S. CHOW
DR. JACK K. CHOW
OPTOMETRISTS

TELEPHONE 685-8231
632 MAIN STREET
VANCOUVER, B.C.

余景輝會計師

填報入息稅
會計、核數、稅務、商業、
產業管理、及諮詢。
地址：雲華片打東街二百
號二〇三室（編街夾片打街）
辦公時間：上午十時至下午
五時半 星期六十二時至四時
電話：669-4406

梁國超會計師

會計管理
本公司精通各類會計，
物業管理、財務諮詢、
大小生意、年結月結、
國、粵語。
地址：溫哥華東十六街
二二二號
電話：872-2396

大漢公報
The Chinese Times
1 EAST PENDER STREET, VANCOUVER, B.C.
(604) 685-8575

承印
中、西式結婚、壽帖
價錢公道 歡迎定做

CANADA FLORIST

Flowers for All Occasions
加拿大花舖
KEN SOO Manager 蘇金
色花 花金
式花 花金
美花 花金
觀花 花金
4726 Canada Way Ph. (604) 298-0522
Burnaby, B.C. 手提: (604) 351-3325
V5G 1L2



Lisa Florist
喜士定東街三九二號
392 E. HASTINGS ST.,
VAN., B.C. V6A 1P4
689-5829
電話訂購·專人送貨

哀謝
先室馬門黃氏如夫人廣東台山潮境龍
埔里人不幸痛於一九九二年五月廿九
日病逝於雲華中央醫院積閱享壽五十
九歲經於一九九二年六月二日舉行喪
禮出殯歸土安葬於科士蘭墓園
宗親戚友鄉世誼惠賜花圈贈儀
並親臨執紼素車隨送高誼隆情存均
感謹此哀謝
杖期夫 馬建聰
哀子 俊石
後孫 俊雄
全叩謝
厚惠芳名 恕不臚列 尚祈見諒

LASERQUIT

戒煙!!
*衛生 *無痛
溫和的激光治療方法
英語電 254-2344



Louie's Florist
371 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. V6A 1P3 喜士定東街三七一號
TEL: 683-5124
總代理李氏花屋
中國名花
桂蘭 米仔蘭 黃花白蘭
含笑花 長壽花 結球花
本店常備 各種花球 花籃花牌 歡迎光顧
呂頌詔主理
GEO. LOUIE 住宅: 255-9675

哀謝
先夫章祺何公府君之喪經於一九九二年
六月六日假座孟嘉閣殯儀館舉行喪禮
出殯歸土安葬於科士蘭墓園
宗親戚友鄉世誼惠賜花圈贈儀
並親臨執紼素車隨送高誼隆情存均
感謹此哀謝
鐵城崇義會派人協助辦事復蒙
宗親戚友鄉世誼惠賜花圈贈儀
並親臨執紼素車隨送高誼隆情存均
感謹此哀謝
未亡人 李惠芬
孤子 振華 媳 慕娜
孫男 鴻光 振國 媳 碧娜
胞弟 章勝 弟 婦 李氏
侄男 振敏 振豪
侄女 淑雲 婿 周瑞甫
姪女 周正 姪 何永德
姪孫 周正 姪 何永德
姪孫 周正 姪 何永德
全叩謝
厚惠芳名 恕不臚列 尚祈見諒

雅麗花舖
ELEGANT FLORIST
150 E. PENDER STREET,
VANCOUVER, B.C. V6A 1T3
一五〇號 片打東街
(維多利亞街對面)
TEL: (604) 685-3838
周慕斌主理

壽康墓碑鑄造廠
Custom Bronze Foundry 1988
920 Clark Drive, Vancouver, B.C. V5L 3J8
Bus: 255-3227 Res: 253-9388
本廠精造 墳園墓碑 經驗技師 華人主理 代寫中文 外埠定造 輪運到新 舊碑翻新 承鑄各種 銅質物件

高希雲殯儀館
GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL
溫哥華喜士定東街1235號
電話: 255-5444

本館為華裔人士服務已多年。對
華人家庭及傳統風俗習慣。照顧十
足。最近更擴充修葺。加強服務。
合各種宗教儀式之用。華人顧問。
免費諮詢
禮堂舒適 車位充足
空氣調節 服務週到
包辦一切 棺木山地
各種儀式 價錢公道
經理: 馬信 CHARLES MATSON

安息堂殯儀館
ARMSTRONG FUNERAL CHAPEL
304 Dunlavy Ave., Vancouver, B.C. (近唐人街)
問我有長生 願人無短壽
如有垂詢 請與華人經理:
李顯理 雲 二君接洽
電話: 254-7166
*寬大禮堂 *免費停車
*棺木山地 *包辦一切
*服務週到 *價錢公道
*任何宗教儀式不拘

昨成交僅一成鮮肉供應大受影響

A large ship, possibly a research vessel or a specialized fishing boat, is shown on the water. It has a prominent crane structure on its deck, which is lifting a large, rectangular net or mesh. The ship is dark-colored with some white markings. In the foreground, there are several smaller boats, including what looks like a small motorboat and a larger boat with a canopy. The water is choppy, and the background shows a distant shoreline with some structures.

港督彭
國外次
的言論
，盡目
及其他
意見的
關注
委會五
鉅成本
，「日
聯盟主
港特別
是團結
，達到
諧的
新
建新
不惟
影響
工程
並可
市局

何景安擔心投資不斷擴大令成本增加
梁廣昌指出私人參與比例實際並不高

正常收市時間時，仍未能獲得快復，而該公司於去年九月二十五日曾嘗試重新進行買賣，但始終未能成功。他說，按照正常市道，香港區每日約消耗一千八百隻豬，而該公司亦可以此得約三十多萬美元的收入，但昨日只成交一百三十四日，令該公司遭受頗大的損失，

【本報訊】新機場及有關工程諮詢委員會部分委員，質疑港府日前公布新機場計劃的《現金流量表》所提及的多項收入數據，認為港府對於有關新機場的收入計算過於樂觀，並批評港府所提供的資料不足，未能有效地監察有關的收支，以及對支出的計算等等。

機務委員會何景晏指出，港府對機場為大幅度提高空運費用，都對收收費過高，機場對收收費用等，機場使用率帶來一定的影響。

何景晏還質疑港府把機場的規模不斷擴大，由九百多公頃增至一千四百多公頃，跑道距離也多達十條，距離越來越遠，因此要大幅增加成本。

何景晏表示，由於港府提供的資料，新機場及有關工程建設成本中的支出細數、收入項目細數等等資料沒有公布，因此如何確估算成本令人擔心。

另一位機務委員會委員梁榮勇認為，港府建議運作均是由私機構負責，因此由港府公布的私人參與興建，實際上並沒有多麼。

周南說均應復按基本法

【新華社香港十日電】新華社香港分社社長周南十日接受「香港基本法知識競賽獎狀」主辦新聞單位記者採訪時指出：在未來的五年中，香港各個領域的發展，應逐漸走向「基本法」銜接的軌道，才不會與「基本法」銜接一九九七年才有平穩的過渡，只有與「基本法」銜接的事情

周南說，這次「基本法」知識競賽，是對貫徹「一國兩制」構想造成一件有益的事情。香港的「基本法」是根據鄧小平提出的「一國兩制」的偉大構想，把中英兩國政府簽署的聯合聲明，以法律的形式固定下來，成

各個方面的發展，能夠逐漸走上與「基本法」銜接的軌道。

周南認為，香港現在還沒有任何教育界提出引導青年學生學習「基本法」，很多社會人士提出，香港政府應該把道理講清楚，「基本法」對於有關部門的高度重視。宣傳「基本法」的任務不應只限於香港、還應擴展及到內地。一九九七年後，要處理內地與香港之間的關係，內地居民、內地官員和內地各方面的人士都必須按照「基本法」來辦事，所以內地居民以及各有關單位、有關部門都應該學習「基本法」。

該是，基本的民生該在不影響青年社會福利的情況下建新機場。

八小時後流浮山尋回

【本報訊】香港民主民生協進會，昨日再就港府與新機場的開支問題發表聲明，認為港府若以五年時間不償工本急起還工，定必對民生及公共服務開支有重大影響；該會並建議新機場延至二〇一〇年啟用。

民主民生協進會在聲明中重申，新機場及有關工程的建造應從不影響民生及公共服務開支為大前提，建築及工資通脹的升幅係作估計也達百分之十五左右，必定產生一定影響市民生活及公共服務開支。

民協在聲明中，建議新機場延至二〇一〇年才落成啟用，及九七年先開拓西九龍填海區、三號幹線、青馬大橋、青衣及中環的地鐵線路，以獲較高收益，即九七年前先賣西九龍，其後陸續賣大嶼山北，而該機場原址則在二〇一〇年才出售。

他們並建議港府分期籌地，可以獲較高收益，即九七年前先賣西九龍，其後陸續賣大嶼山北，而該機場原址則在二〇一〇年才出售。

聲明並對港府在忍為對通脹率估計偏低

民協批評機場工程預算
認為對通脹率估計偏低

低的是，一個過分公認的估計，因為以地鐵當年（七九年八〇年）工程高峰期的有關建築及工資過脹分別是百分之三十六及百分之十七，而科技大學八七至八九年三年內，建築及工資過脹平均每年分別達百分之十七、百分之二十一及百分之二十五。

促公市詳細開支預算，亦須考慮以下各點：

（一）三年來未能獨立劃建新機場，批評行政失誤不應由九七年全民票承擔。

（二）監理最後表示，若果港府詳細公布現有詳細開支（包括設計、工程監察費等），融資計劃、民生質素及公共服務如何不受影響等，該會才支持現有的安排。

只供參考並不鼓勵投注

(日 期)

文勝精選

June 14, 1992

1. Under Control (S. Krasner)
Cool Draft (G. Olguin)
Sneakers Game (S. Good)
2. Forty Miner Cat (J. Bayer)
Clever Conception (S. Evans)
Flying J (S. Krasner)
3. He's A Riot (J. Bayer)
Meech In Trouble (M. Patzer)
Spike Martini (G. Olguin)
4. On My Good Side (R. Solis)
Infused (M. Patzer)
Akumado (B. Johnson)
5. Always Can Do (M. Patzer)
Lucky Zeitzoom (S. Krasner)
Kazbar (R. Hemäl)
6. Silver Underwriter (G. Olguin)
Scarlet Maid (C. Loseth)
Au Clair (R. Hamel)
7. Exterior Express (D. Brock)
House Builder (J. Bayer)
Nuri Salsa (B. Johnson)
8. Dr. Style (S. Krasner)
Jagatal (B. Johnson)
Cerstán (G. Olguin)
9. Senate Appointee (M. Patzer)
Pilgrim's Treasure (A. Noguez)
Smart Duck (C. Loseth)
10. Whiffing Pool (P. Leaney)
Heido Ho Ho (M. Patzer)
Typhoon Wanda (G. Olguin)
Foxy Flicka (D. Brock)

馬膽

8. Dr. Style (S. Krasner)

只供參考並不鼓勵投注

文勝精選

(六期星)

June 13, 1992

1. Phyl The Cooler (P. Peaker)
RomancingtheStorm (D.Brock)
Uncrowned (C. Loeth)
2. Favorite Sin (D. Mylrea)
Legendary Promise (S. Deveau)
Four One TheSauce (R. Solis)
3. T V Land (S. Evans)
Classy Farm Boy (J. Bayer)
Sir Majesty (S. Krasner)
4. Splitting Power (F. Senties)
Imminent Thunder (M. Patzer)
Golden Poet (D. Brock)
5. Big Al's Girl (J. Bayer)
Classy Verdict (G. Olguin)
Classy Memories (B. Johnson)
6. Party Til You Drop (M. Patzer)
Patient Promise (C. Loeth)
This Turn (J. Bayer)
7. Shameful Nobility (M. Patzer)
Smart Outlook (C.Loeth)
Just Call Me Candy (S. Krasner)
8. Turn To Knight (S. Krasner)
Baba Sauce (F. Fuentes)
Tamorra (C. Loeth)
9. Temperance Two (F. Fuentes)
Overtime Victory (J. Bayer)
Market Eddie (R. Hamel)
10. Mister Martian (M. Walker)
Marauder Marc (D. Brock)
Rocky's Man (S. Evans)
Bobby The Brain (R. Solis)

社會病態行爲，
能單靠刑事法去
禁止必須多方面設
法解決。

平治汽車，於是報
潮濕將車吊上木船，
企圖沿此直達大海，
可是放置時失去重心，
新馬師曾女兒辯認，
發生沉船而致重車，
證實是已報失汽，
初步相信藏人藉一
拖走。

【本報訊】荖灣
一間針織廠的數百名
工人，要求追討東主
欠下的二千萬元欠薪
及遣散費，昨口進行
連串抗議行動，除了
在廠外靜坐外，又到
警察總部投訴，再往
廠主家門外討公道。
該間針織廠位於
荖灣橫瀾街作份。據上
人代表稱，該廠有六
百多人，廠主自三
月開始分批遣散員工
，但四月被遣散的員
工發覺工廠發出的支
票不能兌現，而且傳
聞廠主正在申請清盤
，員工恐被欠下的薪
金及遣散費未能取回
，工廠工人昨晨聚集工廠
外靜坐，拉起橫額抗議。
據工人表示，該廠欠下工人的款項達到
一萬元。

免費入場

加彭博士為修定法前放光
神時佛光現前

電話 872-5753 傳呼 671-1193

濠健建築工程公司

政府 商業 新建 煤電 廁所 瓷磚 換門 油漆 露台 大小 免費 估價
牌 柏 改 水 通 地 鐵 廚 車 工 程
照 文 建 喉 渠 板 鎖 房 房 程 價

公司 876·4594 手提電話 649·9187

趙靖建築油漆
三時後電話 **327-2588**
無任歡迎 如蒙惠顧
大小工程 免費估價
水電裝修 車房陽台
土庫間格 舊屋翻新
機通渠道

免費估價
政府註冊
20年保用
款式多種
屋頂補漏
屋頂翻新

光明裝修公司
精修水喉 · 內外油漆 ·
廚廁建造 · 門窗更換 ·
瓷磚地板 · 車房露台 ·
土木維修 · 土庫間格 ·
質優價廉 · 免費估價 ·
日夜電話：2553772

新造廁所
精修水喉
876-2021

司公程工氣冷捷快

專科承裝修
業冷暖氣機
房，大小生
櫃，電爐電

馬

二七三〇
三二五九

修理，大小商
被凍房，急凍
牛奶肉食瓜菜
電火政府牌照

煤氣工程

政府牌照

煤氣水喉大小工程
冷氣雪櫃凍房修理
免費估價收費實平
電話 649-9107

永成建築裝修公司
政府註冊

改建廚房
露台車房
水喉電器
廚櫃酒吧
內外油漆
免費估價

晚電：325-1882
公司：649-7981

中央冷暖電
24小時服務
電話：251·1500

修理裝置 政府牌照

大小凍房	熱水暖氣
冰櫃凍櫃	冷氣機
雪櫃爐頭	暖氣機
乾洗衣機	熱水箱
洗碗碟機	各種電器

棠氏凍房電器

TOM APPLIANCE SERVICE

2145 KASLO STREET VANCOUVER, B.C.

❖ 免費估價 電話：253-4706

❖ 取價從廉 24小時服務

修理

WASHERS DRYERS 餐館 雜貨店 家庭電器

冷凍櫃 大小冰櫃 洗碗機

製雪機 乾洗衣機 磁頭雪櫃

裝置設計 · 空氣調節 ·

FRIG

「還珠樓主」李壽民

山物奇正一子劇

五十年代
抗戰勝利後，
還珠樓主的
武俠小說創作進入高潮，
嚮往，把讀者推向一個個神話、志怪、武俠結合的奇幻世界。這
對中國通俗文學開闢
了一個新境界，也告
接啟導了五十年代新
派武俠小說家金庸、
梁羽生等的創作。

李壽民攝於五十年代

還珠樓主，原名李壽基，十二歲時

名壽民（一八〇二—一九六一年）。他原籍四川長壽，稱壽民，蓋不忘故國。其父字元甫，光緒年間任蘇州知府。自甘淡泊，辭官返里，以私塾為業。善書畫，秉性耿直，言談時即隨文詠詩作文。九歲病故。為元甫所長子，秉性耿直，三歲時謝絕乳母不讓為神童。十二歲時，其父病故，遺下幼弟，兄撫養成人。後中落，母親攜名山大川，博覽群書，是以雖未入正規學，延聘孫經海、

子廷芝鄧州牧，投奔鄭
善基遂改名壽民。
壽民浪跡四方，好涉
險，經史百家，佛典道
藏，醫卜術數，都有
涉，頗多心領神會
處學習，其學識自有
過人之處。

中銓行在伯仲，為其次女孫經洵
庭教習，講授國
書法。時壽民已
七歲，猶是單身
而經洵正值妙齡
懷春期間，慕壽
才，兩情相悅，

▲美國俄亥俄州立大學名譽科學博士曾至李宅來賓。他六十年如一日，研究牧羊不離舊。他選定的膠州灣對蝦增殖實驗，達到世界領先水平。他還主持了生物實驗站設為中國第一座對外開放的動物試驗實驗站。一場藍色革命正在興起。他為「排海」

師生戀愛

蔣民二十二歲時
北上謀生。初在天津
《大公報》任校對、
編輯。以精通外
語小有聲名。達先後
被倭作義、宋哲元延
聘，任中文秘書。

過上梁山！

婚後，李慕潔
活員擔當重，鄉
兒，愛情一發難
遂毅然離家出走
一九三九年與李
締結良緣。

九二九年，他接受大
 說，應天清

奧地利農塔爾鎮
 一對愛侶在婚禮之
 時，認為是天意，決
 定儘快成親。

他們掃墓遭雷電

有
 雷電

明
 健

聯云：「有名
 作，有群眾，
 有青年，先生
 未死，不做官
 不愛錢，是我良
 師。」

卡羅來美
 州國立

人
 物
 麟
 爪

事求是
 先生提倡實事
 求是。一九二
 二年九月，曾
 為上海求是中
 學建校五周年

孫中山

七十年了。金

總幹事與楊監

李曉蓮教授監

《魯迅選》

在昆明看了傣族舞蹈家刀美蘭(見左圖)的表演，不禁下淚，他感到這是真正的藝術。

以頑梗惜少女小花飽譽影壇的傑作。居米士年拍了好幾個好電影，還接拍《摩斯廣告片》，有了個好的起步。她

彼得·希伯伯

現年四十九歲，是個木匠，不久前與二十九歲女友海倫，結婚搬到鎮上墳場，祭掃父母的墳墓。不料天色突變，雷電交作，他們便走不到一棵大松樹下面來避，眼看大

曾有過一次小小的婚姻紀錄。如今由於
的好友們，雪琴、紅雲、阿珍、
黃金山、羅科、許彼得結婚（見右
婚）——許



現年三十歲，在新加坡，是
責任心，有幽默感，有力量的
的愛人。

松下一閃即逝，跟著光
光一面，松樹被擊中
傷勢並不嚴重。

海倫回憶道：「我記得手
的兩傘不尋常地地震動，跟著覺得
劇痛，好像有一隻隱形的手把我
我向前拉。驚魂甫定，則覺得臂
部以下麻木了，心中不禁有點驚

去

代，荷里活有數間巨片《所羅門王與貴妃》，尤·伯連納與羅密實烈吉姐主演。事實上，“貴妃”也者，示巴（Sheba）女王也。《聖經·舊約》記載，示巴女王仰慕所羅門王的之，且送他一百二十連位的黃金，很多寶石王也照規格選擇。

王又是誰呢？他是以色列國空前鼎盛，築以色列國空前繁榮。以色列國空前繁榮，王又是誰呢？兩人一見有戲可做？但是這兩個物，據說真的有過愛情名的後代，不是別人，正亞的海爾·塞拉西皇帝

末代皇帝窒息而死

智慧威名，觀見得（當年）釐量軍和香料。所羅門，那麼所羅門列王大衛之子，城堡，造船船。《所羅門王與費鍾情，不然怎麼歷史上的真實人結晶。他們最著是非洲埃塞俄比

龍飛立

銀線上，埃皇的祖先，一絕倫。所羅門王的聰明與亞瑟王衰。可是今日的埃塞俄比亞卻。綿延三千年的古老王朝。一個皇帝海爾·塞拉西如今是——

一九九二年二月，埃塞俄舊皇宮花園裡舉行了一個儀式出土了。以鐵鏈統治埃國五，只剩下一個頭蓋骨，首骨一月二十五日在監牢中驚斃的。頭破血流。命沒有了；屍首被埋。副官吉里斯杜辦公室地底。

——歷史上，封建皇帝死得如。但是這一回卻發生在二十世紀崩潰了，埃國共產黨政權一伙他一百歲忌辰，如無意外，葬於首都教堂，象徵國家民族（附圖：今年是海爾·塞拉

製而成。用它來

可吃的碟

梓青

盛菜不但不會漏水，而且吃完菜看後，便可將碟子吃掉。這樣可減少洗碟的工作量。

個英雄威武，一個美艷，歷三十世紀而傳誦不是世界上最美亦國家之也已經香散煙消。最後什麼樣呢？

比西哥都阿的斯阿貝巴見鬼：老皇帝屍骨正十四載的海爾。塞拉西八世，他是一九七八年盛傳是被政變軍人用枕藏於政變首領、前皇帝如此慘的，恐怕不止少數幾位七十年代。如今蘇聯土垮台。七月二十三日是老皇帝的棺木應該莊嚴安和的解。

拉西誕生一百週年。）

米，下棋者要用雙手搬動。

整個費用二千五百新元。

法國一餐館有一種可以吃的碟子，是用加工過的優質麵粉壓

「還珠熱」

抗戰勝利後，還珠樓主不但寫了《蜀青城兩大助力》，還創作了《柳樹快墜》、《北海龍龍記》、《蜀山劍俠新傳》。

（《雲海爭奇記》）（具

中國象棋棋盤，它的
三十六個棋子每個重
三公斤，高約〇·八
米，用磨石、用磨石
砌成的世界最大的
棋盤。

我覺得好像有隻巨靈之手，狠狠地把我打了一下，跟着罩了一陣，清醒後覺得腰腹之間劇痛，原來被灼傷了。

這對愛侶的父母都已去世，那天結伴前往掃墓，天色突然變後，還珠樓主不甘在敵人鐵蹄下度日，遂隻身奔走上海底，初以書法為生。嗣為正氣書局主人所聞，將其小說版權出讓，於正氣，繼續寫作不輟。

聘為上海天蟾京劇團
總編導；一九五二年
，任中國人民解放軍
總政文化部京劇團編
導。

(上)

新加坡文禮組屋區正在

天風 連戰，這回說一連上

擊後

何人

慌，恐怕會成為下脫
癱瘓的人。

彼得則被拋到他
母親的墓地上去。他
回憶道：「一聲聲

敘情節每多出人意表
，新讀者耳目，極
為風行，譽滿海內。

翌年，遷居北平，仍
繼續寫作，至抗日戰
爭前夕，還珠樓主已
是北方武俠小說家的
首席了。

【七·七】盧溝

的刻劃描繪，都給讀者提供了藝術欣賞價值。

一九四九年春，還珠樓主一度移居蘇州。

編導京劇

一九五〇年，應

報》之遼，以還珠樓
主筆名開始撰寫《蜀
山劍俠傳》，由報紙
連載。這可見，由紙
色帶令人心曠神怡之

搬上舞台。作者譚萬卷書，行萬里路，以崇正為本，勸善懲惡，除暴安良，旨在移風易俗，潛移默化，構思奇妙，筆致流暢，對「人世武俠」的生活經歷，對名山大川的景物和民風民俗

任家文和二十漢，少女少民之事上

件：在未有郵車之前，郵件是由一些稱為「**力物走**」的附

圖為加里略畫像。

眉真人傳》、《大漢英雄》、《天山飛俠》、《黑孩兒》諸作，上海灘上出現了一還珠熱”。而且有的還

源 淵

沒有藉此成名成利就。

▲法王路易十一 (一四六三至一四八三年在位) 創辦了現代形式的郵遞服務，並首先用車輛運送郵件。

▲古希臘人溫達形了雛形溫達，他又發明了一種白

五九二牛，伽里略四一六四二）利用的「熱脹原理」設計的「地動說」是正

集知一

是第一個想出一活字
——這個主要的歐洲人，
他用木頭將每個字母
單獨雕
刻成為
活動的
字粒。

一四二三年，他用這種字粒
印了一本書，共有八
頁，內容有活字示範
和祈禱文等，但他卻



魯帶回西

牙去。

A black and white illustration of a man with a beard and a hat, looking down at a small object on a plate. The man is wearing a dark coat and a light-colored shirt. The object on the plate is a small, round, patterned item, possibly a piece of food or a small object. The illustration is done in a simple, sketchy style.

英王愛德華一世（一二七二至一三〇七年）在位，收到一份禮物，那是一種新式武器，認為是「柄斬叉」。

▲十五世紀時，荷蘭人羅倫·科斯特則在一五三

布（一四五——一四九二年從美洲帶回）
食物有可可、菠薐和菸草也是那時候帶回了
印加帝國的皮薩（一五七一——一五四一）
四年把馬鈴薯從秘



**NORTHBRIDGE
GROUP
INTERNATIONAL**

BUS: 261-1881
RES: 273-5083
PGR: 667-3944

N.S. (NONY) ESPIRITU

二埠入息屋樓上三睡房，土庫三睡房，兩廚房，三廁所，可租1,500，價\$229,000.

二埠大屋，12睡房5廁4壁爐，地大75X132呎，近QUEENS PARK 價\$429,000

NORTHBRIDGE REALTY LTD.

SUITE 328-5511 W. BOULEVARD, VANCOUVER, B.C., CANADA V6M 3W8

素里 **SURREY NRS地產公司** 三角 DE

NRS BLOCK BROS. REALTY LTD.

9360-120 ST., SURREY V3V 4B9



施學全

PAUL SHUM

公司: 581-4

住宅: 583-3

傳呼: 650-6

—房屋買賣
—能操流利國粵海

服務忠實 · 歡迎賜教

一九九二年度 MEDALLION CLUB

- ▲ Surrey 19年兩層四房兩廳向南屋上層新地氈上下兩全廁，近Newton Superstore有中小學，靜中帶旺環境好，價\$178,900
- ▲ Surrey 13年一層翻新平房三房一廳房，全新裝修，60×139坐南向北大地點好，價\$169,900
- ▲ Surrey 13年兩層屋共四房兩廳，下層房可分租，備有兩全廁，雙重玻璃，Surrey Place及Skytrain總站地60X好價\$177,000
- ▲ Surrey 13年2層3房2廳，上下有，可分租地60×120，新快車站及中小價\$172,000
- ▲ N. Delta 20年兩層屋，5房兩廳，地60屋頂四年新，2全廁，近中小學，交通便，價\$182,000

煙草與煙民

駱雲

威
廉

有病求醫，對症下藥，這是法病康復的基本方法。但與服藥治病相輔相成的食療，也能起到有病治病，無病強身的功用，且具有奇特功效，甚至食療有時還能勝過藥療。食療的作用不可忽視，它既能安臟腑，悅心神，資氣血，又能平時滋養，且平和和安全。

我國的清宮醫案

身體。如晚餐中有紫
能驅蜂蟻，這是抗
老益壽之佳品，同
時還有棒糖調治這
還備有椿芽、松茸、
慈禧住進宮後，這
助於皇上進食肥甘厚
味後，可行氣消食、
安頓脾胃。

乾隆、慈禧太后
喜食八仙糕，參
茸、鹿鞭建身的參

藥膳因人而異，
友好而工作。

湯則為女性顏靨。
設在東京顏具名
氣的「星福」藥膳店
的，為日本交流進
心的，深江泰輔進
疾。他在六年前患
症，大便半身不遂，
經多方治療，不見
恢復正常。他常來
「星福」食用冬蟲夏
甲魚。每日飲薑蔥
茶，並在睡前飲該
配製的藥酒，目前
正吃人一樣大有

藥膳因人而異，
友好而工作。

下午茶座

有幾種普通食物能供
皇上調換胃口、滋補
頗有奇效。
清代帝后的飲食

波蘭新政治笑話

話仍然很多。

最新的一個提議及波蘭復興辦法。這個笑話說，辦法並非沒有，而且有一個，一個是現實方法，一個是非現實方法，任君選擇。

如此亂刺現局的人固然自認是天下英雄，但實際上笑話與現實之間並沒有多大差別。現任波蘭總統瓦文薩

出路，不幸這屬於非現實要求，波蘭人已經自我證明，字典上沒有「團結」這兩個字。

又反論與另黨派合作，議論不絕，諸事難決，政壇於此是變成一大泥潭。

雙頭政體再加三個工會的政治環境，當年團結工會之名反而成為自囑。

唱民歌最重泥土氣

小型手風琴唱（風扇花鼓），又稱銜曲，演繹介乎中
性，在藝術曲與流行曲之間，亦別
據其旋律自編，[高平]有即興之作
呢。唱民歌最重泥土氣，自五十年
代起，此間唱國語流行曲的常唱西
北民歌（草原之風）、銅鼓槳厚、
亦無泥土氣，京劇《小放牛》有北
京民歌，中有一段由荀慧生與馬富
進民歌皇后，謔而虐矣。

抱不平，為自己做了事，得不到好處而發牢騷。

當然，也有真的替他人不值而作「姜太公封神」之嘆的。

明 文。

樣高廣州話

神封公太姜

「願得人家願得自己」——「武大公封自己」。

此語頗耐人尋味。《封神榜》得到靈感。這部小說寫姜太公助周武王滅紂，在封神台上，封了三百六十五位神，而沒有封自己。有人看了這個故事，替姜太公不值，因而度出這首詩來。

歌後語：「姜人不封自己已是正常的。世間，即是一人不自己，已天誅地滅」。世人信着替姜太公自己已做一件事。

好處而發乎自然，也有真的替自然，而作「姜太公」之義的。

機寫周州話

明

文。

午夜警號

尖銳怪聲，這是汽車
治安不靖，偷車
住的大廈，突然保安
疏的時候，名貴房車
徒駕駛硬衝大門有之
警衛自然十分緊張，
那部車靜靜的泊
，就是警號不停響
到當值室翻查資料
知他到停車場看個
車主聞悉自己的

大事化小

看張·

這個「白娘娘」的大日子，誰還會紀念周原呢？去朋友處看到有兩個大粽子，以為他為節，不料他說：「人家買來給我吃的。」與午節無關。

事實上也是，香港什麼都可以「二年四」，「白娘娘」的紀念日，當然也可以「二年四」。

間有

看

事實上也是，香港什麼都可以二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

遊戲人生

看最緊要的是這種「一種人下看，另一種人上」的遊戲在別人眼底下，絕對不會當它是什麼遊戲，分成十個一類的遊戲，至於這一類，就是由我全新發明出來的遊戲介紹的。因為發表那些遊戲，是一本成文集，為了迎合風格，主題就集中在「迎迓」這焦點上，所以說是一種新舊式的，所以這種遊戲的評計，也就特別具吸引性了。

▲東區：商業住宅樓，街角地，地點一流，發展潛力佳，月入 \$2,400，好租客，地 33 × 122，現開價 \$369,000。

▲ 1850 Graveley & 一街，上 2 下 2，可分租，現樓下已租出 \$550 月，地 33 × 122，RT2 Zone，售 \$258,000。請還價！

▲ 7385 Prince Edward，19 Vancouver Special，正層三房，樓下三房可分租，近中、小學及交通便，全屋共 2,590 呎，開價 \$293,000。請快！

▲ 2 2 7 6 東 3 3 夾 Nanaimo，正層二房、廳大，蠟板地、土庫另有一房，平 \$225,000。

▲ 5352 Fraser 街，20 年 Vancouver Special，上三下二，可分租，開價 \$259,000。平！！

▲ 素里區 14771-107 Ave.，4 大房二廁，地大，近 Guildford 購物中心，十八年新，售 \$198,000。